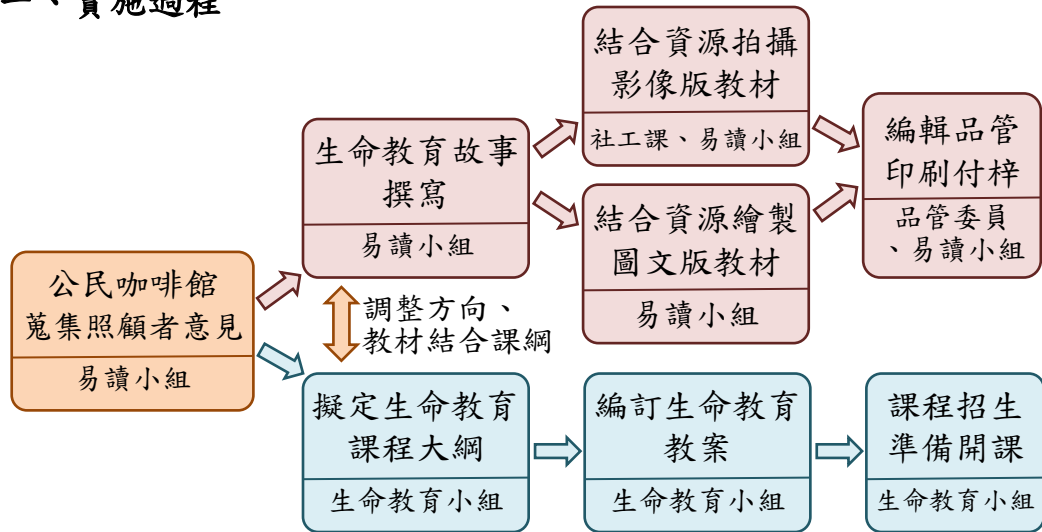




## 一、實施過程



### (一) 舉辦公民咖啡館，蒐集照顧者意見

隨著服務使用者的生涯階段不斷往前推進，對各式資訊的需求也會有所變化，確認資訊需求是相當重要的一件事，由於服務使用者的平均年齡已屆中年，除了自身的身體變化外，也漸漸容易遇到與同儕、家人分離的議題，為提升安心感，確立需成立生命教育班的方向。

因本院服務使用者的特質，設計生命教育課程及教材時，需參考較多照顧者的意見，本院於 105 年 7 月 22 日辦理「心智障礙者教材編製討論會—易讀運動公民咖啡館」，邀請家長、教保人員、護理人員入桌討論，針對心智障礙生命教育進行內容探索。



### (二) 發展系列教材

考量服務使用者特質，並依公民咖啡館蒐集的意見，本院採用貼近心智障礙者生活的故事，作為系列教材的起點，期待透過熟悉的情境，引導他們接觸陌生的生死議題。為了讓照顧者在帶領閱讀後，可以有引導思考的依據，並在與本院生命教育小組討論後，在故事後方編撰了簡單的延伸學習單，方便設計課程使用。

文字撰寫及排版過程均參考歐盟國家於 2008 年所訂「Information for all」之易讀準則，由易讀小組負責編訂系列教

材，邀請其他可表達想法的服務使用者，就可接受的生命教育教材表達方式表達意見，做為後續編製教材的重要參考。

教材編輯告一段落後，邀請本小組的品管委員協助檢視文字敘述方式、圖畫內容代表性，並邀請外部專家提供易讀易懂資訊編輯意見，依品管委員及專家建議修正內容後付印出版。



### (三) 編訂課程

配合教材編製開始規畫課程大綱，依服務使用者特質，編定適合中重度以上心智障礙者的生命教育課程，將課程內容著重於覺察情緒、正確表達情緒、宣洩情緒的引導，並教導服務使用者學習與他人建立良好連結。

每期課程除可能遭遇重要他人離世的高風險個案、家中照顧者僅有一位的服務使用者外，並有固定比例為可做為陪伴同生活區/工作組高風險個案的小幫手。

### (四) 精進創新亮點

#### 1. 出版國內第一套以易讀原則繪製的生命教育繪本專書-

「Easy Read」在歐美等國已行之有年，臺灣從 103 年 12 月開始辦理易讀相關專案及研討作業，本院已為第一個推動「Easy Read-易讀專案」的教養機構，本次以易讀易懂原則編輯完成的生命教育繪本(一套共 3 冊)，為國內第一套心智障礙者專屬的生命教育繪本，本院也成為第一個以易讀觀點，推動心智障礙生命教育方案的單位。

#### 2. 積極結合並善用資源，化不可能為可能

本院依院生認知能力及需要規劃發展 1 套 3 冊生命教育繪本，針對認知能力最差者提供照片書，照片書中之演員均為本院替代役男拍攝集結而成；針對認知能力稍好者提供較抽象的繪本圖畫書，由於經費缺乏，因此激勵本院工作同仁自行繪製，並結合人事處分配予本院之暑期工讀生，運用其繪畫專長，於暑期工讀期間為本院完成第 3 冊生命教育繪本。

3. 翻轉服務使用者被動的角色，擔任專業品管委員及編輯顧問—本方案邀請表達能力、理解資訊方式各異的心智障礙者，擔任品管委員及編輯顧問，藉由邀請身障者參與無障礙空間的設計，讓臺北市無論公共空間、大眾運輸工具、政府資訊、服務等，都成為國際級的無障礙空間。

## 二、執行期間

### (一) 整體規劃

105 年 7 月開始前置規劃作業。

### (二) 教材編製作業

106 年 12 月第一本教材正式出版，擬於 107 年 4 月全數付梓。

### (三) 課程開辦作業

106 年開始，配合教材編製開始規劃課程大綱，107 年 1 月開辦春季班，往後以每年 2 期的方式持續生命教育班服務。

## 三、本提案之困難點及突破策略

困難點	突破策略或方案
(一) 易讀小組成員為院內推行與心智障礙者訓練或提供服務相關的輔導員、治療師，需具易讀概念及編輯相關知識，方能完成無障礙資訊編輯作業。	1. 多方接觸外界團體，參加數位教材編製討論會等活動，與其他院外相關專業人員切磋學習。 2. 邀請外部專家協助檢視教材編輯結果，再由易讀小組修正。
(二) 身心障礙者個別差異大，需考量理解資訊的方式，設計符合大多數心智障礙者可理解的教材內容。	1. 邀請 4 名表達能力、理解資訊方式各異的服務使用者擔任品管委員，協助檢視。 2. 另邀請本院可表達想法的 14 位服務使用者，就可接受的生命教育教材表達方式表達意見，做為後續編製教材的重要參考。
(三) 連結外部資源演出角色、繪製圖片的肖像權及著作權疑義。	獲 104 年蒞院演講的著作權律師襄助，修改肖像權同意書及著作權同意書，請參與工作的人員簽署。

困難點	突破策略或方案
(四) 為遵循易讀易懂原則，繪本圖畫均須另行繪製，但本院受限於經費不足，無法有足夠經費聘請繪圖師。	<b>善用免費人力資源：</b> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 邀請本院具有表演專長的替代役男協助完成照片書的拍攝工作，因其為表演專長，因此在拍攝過程頗為順利，院生接受度亦高。</li> <li>2. 邀請本院有繪畫興趣之同仁參與專案，第 2 冊繪本係由該同仁免費繪製，亦頗具專業水平。</li> <li>3. 本院於 105 年獲配 1 名暑期工讀生，該生擁有繪畫專長，因此商請其工讀期間協助本院繪製其中 1 本繪本，該生完成之繪本亦為院生所喜歡，工讀生亦頗有成就感。</li> </ol>

#### 四、投入成本

105 年至今，辦理公民咖啡館、後續設計教材及辦理課程等作為，除課程講師、教材檢視專家出席費共計 7,200 元，及課程所需材料約 8,000 元外，辦理活動、編製教材、課程運作均由小組承辦人員自行辦理。教材相片演出人員、圖片繪製則以媒合外部資源蒞院協助為主，預估節省經費 103 萬 2,200 元（詳如下表）。

項目	經費	媒合資源	節省經費
易讀教材 真人實境 照片拍攝	模特兒通告費 6人*4小時*2,000元 攝影師拍攝費 2人*4小時*3,000元 相機租用費 2台*4小時*1,100元 腳架租用費 2台*4小時*550元	團體 「最近紅什麼」	8萬5,200元
易讀教材 圖畫繪製	內文繪製 (20張+24張)*5,000元 封面設計5,000元	易讀小組成員 學生志工	24萬5,000元
易讀教材 編排	編排設計 (44頁+28頁+36頁) *6,500元	易讀小組成員	70萬2,000元
總計	103萬2,200元		

<p>實際執行 (未來預期)成效</p>	<p>(一) 服務使用者          預計自 107 年起，每年開 2 期生命教育班、共計 24 堂課，以小班教學方式，透過生命教育課程，使服務使用者學習覺察情緒、正確表達情緒、宣洩情緒，並學習與他人建立良好連結。</p> <p>(二) 照顧者          加強生命教育班過程中，以聯絡簿或其他形式，向照顧者說明服務使用者參與的狀況；並配合家長座談會、親職講座等，安排與生命教育相關的課程、提供家屬諮詢的專線或其他聯絡方式，期望增加家屬在過程中的參與，滿意度可達 81%。</p> <p>(三) 社會大眾          期望透過正式出版生命教育繪本，引起社會大眾對心智障礙者生命教育的參與、重視，提升家長、照顧者及心智障礙者對生命教育的認知，進而降低因重要他人離去而產生的適應不良。</p> <p>(四) 建立中重度以上心智障礙者生命教育課程 model          預計於 107 年 4 月 23 日辦理贈書(圖書館及身障資源中心)、及心智障礙生命教育經驗發表記者會，與身心障礙福利團體分享本院生命教育課程及教材，嘉惠更多身障照護機構、身障者及其家屬與照顧者。          並預計於 5 月 21-23 日，於 2018 第九屆兩岸四地啟智服務研討會，發表本院以易讀方式推動心智障礙生命教育方案的經驗，現場並開放教材登記索取，期望讓不只是台灣的心智障礙服務團體，也能看到本院推動易讀及生命教育課程的能量。</p> <p>(五) 未來展望          期望以本院做為起頭，喚醒相關專業人員及社會大眾，對易讀易懂及心智障礙者生命教育的重視，讓資訊能真正橫越過認知所產生的落差、語言產生的障礙。同時搭配適當的課程設計，讓心智障礙者了解資訊的含意，相似事件發生在自己身上時，不再驚慌失措，減少後續的不安。</p>
<p>相關附件</p>	<p>附件 1 公民咖啡館相關文件          附件 2 生命教育系列教材樣本          附件 3 生命教育課程規劃</p>
<p>聯絡窗口</p>	<p>姓名：王方伶          電話：(02)2861-1380 轉分機 305 或 306          Email：sophwan@gmail.com</p>

臺北市立陽明教養院心智障礙者教材編製討論會—易讀運動公民咖啡館（節錄部分議題）

題號	議題	會議紀錄
1	對於「生命教育」這個議題，您認為涵蓋那些內容，您又最希望讓院生知道什麼？	<p><b>生命教育應涵蓋的內容：</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 學習生命、看待生命、接觸生命。</li> <li>2. 分離是院生最常會遇到的議題（包括老師換區、家長接送）。</li> <li>3. 「生、老、病、死」，生命教育應涵蓋體會誕生、成長、死亡、疾病各個階段，並學習要如何處理。</li> <li>4. 院生都有其感受的能力，生命教育應廣泛涵蓋到家長、工作人員。</li> </ol> <p><b>生命教育課程建議：</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 建議可引導院生循序漸進理解死亡（例如帶院生參加告別式）。</li> <li>2. 部分桌員建議可帶院生養寵物，認識誕生及死亡；但也有部分桌員認為養寵物有可能會麻煩到照顧者、但院生還是對生命這個議題沒什麼感覺。</li> <li>3. 生命教育應符合院生的能力，建議可參考國外對 6 歲以下面對死亡的教育方式。</li> <li>4. 家人生病時，讓院生了解及預告，包括需要休養多久、誰去陪伴。</li> <li>5. 悲傷輔導，陪伴院生面對、參與過程。</li> <li>6. 部分桌員建議可用繪本、搭配生動活潑的方式講解教學，但也有部分桌員質疑用圖片教導的可行性，認為動態的實作或影片比較生動、容易理解。</li> </ol> <p><b>其他建議：</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 引導院生尋找失去父母或回家機會的替代方式（如尋找可提供慰藉的替代物、讓院生多參加活動保持忙碌狀態）。</li> <li>2. 營造充滿愛、安心、尊重的環境。</li> <li>3. 部分桌員擔心「生命教育」議題會對院生產生壓力，認為不能了解的院生快樂過日子就好。</li> </ol>

題號	議題	會議紀錄
2	您認為如何讓院生認識「老化」、「死亡」的議題？	<p><b>有關「老化」：</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 可於生活區放院生熟悉的人物照片，將出生至年邁的成長過程呈現出來，甚或可配合電腦修圖模擬老態。</li> <li>2. 遇到較年邁者時，可予以教育老年人的相關表徵：白髮、皮膚皺、行動較緩慢等。</li> <li>3. 透過遊戲讓院生體驗老化的身體狀況，如穿鉛衣體驗何謂駝背、戴霧霧的眼鏡夾綠豆感受老花眼和精細動作退化、在腿上加重量來感受走路緩慢／行動不便等，以上遊戲方式雖然偏向適合認知及肢體功能較好的院生，不過亦可用類似的想法構思適合程度較弱院生的遊戲。</li> </ol> <p><b>有關「死亡」：</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 提供環境機會感受：參加親友喪事儀式，以此機會試著將所有情緒感受傳遞給院生。</li> <li>2. 在家人開始生病、病程可能會步向死亡時，逐步調整家長接送院生的頻率，讓其漸漸感受到與家人見面次數減少，直到不見家人為止，引導院生體會消失、不見的概念。</li> <li>3. 可透過相關影片觀賞來認識「死亡」，過程中適度給予在旁解說與情感支持。</li> <li>4. 以植物、動物之生命過程，應用圖卡併故事導入。</li> <li>5. 讓院生知道死亡只是轉換另一個地方生活，並非結束，屬於另一個新開始。</li> <li>6. 平時可透過不固定的老師照顧與同儕相處，讓院生學習重新認識新老師、新同儕，讓其提前學習面對新環境和分離時的情緒轉換，並及早了解院生對分離焦慮程度。</li> </ol> <p><b>其他建議：</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 對大部分無法理解與表達的孩子，請院方可再努力開發新的方式，讓院生學習。</li> <li>2. 家人如果能參與課程，一同引導院生，應能有更好的效果。</li> </ol>



臺北市立陽明教養院辦理各項活動花絮網頁更新資料說明表

活動主題	心智障礙者教材編製討論會-公民咖啡館形式		
活動日期/ 時間	105年7月22日8時30分至12時00分		
活動地點	臺北市立陽明教養院		
參加對象	對於心智障礙者生命教育議題有興趣之公民，家長、直接服務提供者、社工專業人員、醫療專業人員、管理人員共28人。		
活動內容 ---請簡要 敘述當天 活動情形 至少3行	<p>7月22日上午，陽明教養院邀請到鄭福田文教基金會執行長邱慧珠蒞院擔任本次活動顧問，邱執行長有豐富的公民咖啡經驗，在活動開始前準備了1小時的精華課程，讓所有的工作人員充分了解活動的意義、目的與流程。</p> <p>本次討論會準備了3個議題分別與「生命教育」、「認識老化與死亡」與「易讀可以提供院生怎樣的服務」有關。參與情況非常的踴躍，有8位院生家長出席，他們的意見是這次討論會最重要的收穫。公民咖啡館採用自由、開放的模式，讓大家可以暢所欲言，並在3回合內形成概念與共識。雖然面對的是嚴肅的生死議題，但是與會夥伴也肯定這一次的嘗試。</p> <p>在緊湊的3回的討論後，大家把自己的想法與意見書寫在便利貼上，讓這些意見在海報紙上自由的舒展與連結。最後把這些脈絡與連結，匯集在海報上面。雖然對於浩瀚的生命，這只是有限的探索，但仍但給大家滿滿的收穫。</p>		
			
邱慧珠執行長說明活動重點	陳威勝課長致贈院生產品	熱烈討論，發表意見	匯集意見，形成共識
			
生命教育議題的探索	共識整理在海報上	關於易讀的種種想法	大功告成，合影留念

# 爸爸不見了



臺北市立陽明教養院



20



在家裡，媽媽拿出爸爸以前的照片和我一起看，看到照片裡的爸爸，我們一會兒哭、一會兒笑。

21



我不曉得爸爸會去哪裡，  
我還有好多話沒有跟他說。

7



我好想念爸爸，我到處找他。

8

## 愛。永恆 107 年生命教育春季班

### 壹、緣起

生命中每一次的變化，意味著需要重新學習、重新適應，心智障礙者在這樣的過程中，需要較一般人更多的引導和陪伴，為了減低這群服務使用的的不安，生命教育勢在必行。

隨著服務使用者年齡漸長，超過 65 歲的家長也越來越多，本院從 105 年開始籌畫提供生命教育，106 年 12 月開始，教材也陸續付梓，107 年的生命教育春季班也完成規劃，即將開班，期望以貼近他們生活的活動方式和故事，透過熟悉的情境，引導他們接觸陌生的議題，減少對未知的恐懼。

### 貳、課程規劃

生命教育的內涵廣泛，所有課程都奠基於培養健康的心靈，在對生活擁有正向積極的態度後，就能「有能力做出好的選擇、展現好的品格、行出好的行為、活出生命應有的意義與價值」。

本院生命教育班課程規劃，擬結合生命教育系列教材的故事內容，配合有趣的實作課程，著重於覺察情緒、正確表達情緒、宣洩情緒的引導，並教導服務使用者學習與他人建立良好連結。

- 規劃人員：王方伶、楊凱翔（主帶）、鄒宜庭（主帶）
- 時間：108 年 1 月 29 日-5 月 7 日，每週一下午 1 時 30 分~3 時 00 分
- 地點：手工藝教室
- 參加對象：

除可能遭遇重要他人離世的高風險個案、家中照顧者僅有一位的服務使用者外，並有固定比例為可做為陪伴同生活區/工作組高風險個案的小幫手。預計共 12 人。

- ✓ 家庭照顧能量較低者
  - 案父母單親且  $\geq 60$  歲或其中一人  $\geq 70$  歲
  - 案父母已離世、主要照顧者為手足/或父母的手足
- ✓ 可擔任陪伴同生活區/工作組高風險個案的小幫手

► 課程內容：

日期	課程名稱	課程內容	課程目的
(1) 1/29	相見歡~	1.名牌製作 2.互相認識活絡氣氛(自我介紹、介紹自己的重要他人)	人際關係互動
(2) 2/5	喜怒哀樂	1.認識情緒 2.手做情緒面具	情緒認知、人際關係互動
(3) 2/12	規律 V.S.特別	1.«爸爸不見了»導讀 2.認識自己的日常生活作息、分享平常最期待的事	情緒認知、感受不同事件對自己的影響
(4) 3/5	「生命」是什麼	1.講解生命歷程 2.種子盆栽、芋插薄荷	和植物連結、建立「生命」的概念
(5) 3/12	我的情緒	1.複習情緒感受 2.練習情緒表達	情緒認知、人際關係互動
(6) 3/19	校外教學—花卉實驗中心	賞花，感受花開花落	感受生命歷程
(7) 3/26	我種了什麼	1.盆栽觀賞 2.手做料理（薄荷炒蛋） 3.播種	和植物連結、感受生命歷程
(8) 4/10	優點大轟炸	1.«永遠的朋友»導讀 2.和左鄰右舍打招呼 3.優點大轟炸	人際關係互動
(9) 4/16	我心目中的好朋友	我喜歡的（優點+缺點）	人際關係互動
(10) 4/23	我最想念的人	1.我畫·我話—我最想念的人 2.生命樹製作(I)	情緒認知、人際關係互動、分享
(11) 4/30	感恩的心	1.我最感謝的人或事情 2.生命樹製作(II)	情緒認知、人際關係互動、分享
(12) 5/7	課程回顧	1.採收、料理 2.回饋分享	和植物連結、人際關係互動、分享